

Правилник је објављен у "Службеном гласнику РС", бр. 108/2014 од 10.10.2014. године, ступио је на снагу 18.10.2014,

На основу члана 6. став 2. Закона о транспорту опасног терета („Службени гласник РС” број 88/10),

Министар грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре доноси

ПРАВИЛНИК

О КРИТЕРИЈУМИМА ПО КОЈИМА СЕ КЛАСИФИКУЈУ ПОВРЕДЕ ПРОПИСА О ТРАНСПОРТУ ОПАСНОГ ТЕРЕТА ПРЕМА КАТЕГОРИЈИ ОПАСНОСТИ

Предмет правилника

Члан 1.

Овим правилником прописују се критеријуми по којима се класификују повреде потврђених међународних споразума из члана 2. став 2. Закона о транспорту опасног терета, тог закона и подзаконских аката донетих на основу тог закона (у даљем тексту: Прописи), према категорији опасности од наступања последица у транспорту опасног терета.

Категорије опасности

Члан 2.

Опасност од наступања последица у транспорту опасног терета због непримењивања Прописа класификована је, у складу са Законом, у три категорије и то:

- 1) опасност I категорије је опасност по живот лица или загађење животне средине с последицама чије је отклањање дуготрајно и скупо (у даљем тексту: опасност I категорије);
- 2) опасност II категорије је опасност од наношења тешке телесне повреде лицу или знатног загађења животне средине и од загађења животне средине на већем простору (у даљем тексту: опасност II категорије);
- 3) опасност III категорије је опасност од наношења лаке телесне повреде лицу или незнатног загађења животне средине (у даљем тексту: опасност III категорије).

1. Критеријуми по којима се класификују повреде Прописа према опасности I категорије

Члан 3.

Опасност I категорије у транспорту опасног терета у друмском саобраћају постоји ако:

- 1) се превози опасан терет чији је превоз забрањен;
- 2) процуре опасне супстанце;
- 3) се транспорт опасног терета врши на начин који је забрањен или у неодговарајућем превозном средству;
- 4) се врши превоз расутог терета у контејнеру који није исправан у конструктивно – техничком погледу;

5) се превоз обавља возилом без одговарајућег сертификата о одобрењу за возило за транспорт одређеног опасног терета (АДР сертификат);

6) се употребљава возило које више не успуњава услове из датог одобрења и које као такво представља непосредну опасност;

7) се амбалажа употребљава без одобрења за тип амбалаже;

8) амбалажа није у складу са важећим упутством за паковање;

9) се не поступа у складу са посебним одредбама о заједничком паковању;

10) се не поступа у складу са правилима којима се:

(1) уређује обезбеђење и слагање терета;

(2) уређује утовар мешовитог терета;

11) се не поступа у складу са дозвољеним степеном пуњења цистерни или амбалаже;

12) се не поступа у складу са одредбама о ограниченим количинама терета које се транспортују по транспортној јединици;

13) се транспорт опасног терета обавља без икаквих показатеља о његовом присуству (нпр. без докумената, обележавања и означавања комада за отпрему, плакатирања и обележавања возила наранџастим таблама);

14) се транспорт опасног терета обавља без икаквог плакатирања и обележавања возила наранџастим таблама;

15) недостају подаци у документацији на основу којих се одређује опасност I категорије (нпр. UN број, званичан назив терета, амбалажна група);

16) се не поседује важећи сертификат за возача;

17) се користе светиљке или ватра без заштите;

18) се не поступа у складу са забраном пушења.

Члан 4.

Опасност I категорије у транспорту опасног терета у водном саобраћају постоји ако:

1) на броду нема транспортног документа;

2) у транспортном документу нема података на основу којих се одређује опасност I категорије (UN број, званичан назив терета, амбалажна група и др.);

3) се превози опасан терет чији је транспорт забрањен;

4) нема сертификата о одобрењу за брод, и /или бродове у саставу;

5) на броду нема:

(1) упутстава за утовар одређеног опасног терета;

(2) писаних упутстава;

(3) сертификата о посебним знањима у области ADN за стручно лице;

(4) одговарајуће сертифициване посебне опреме у складу са типом брода и врстом опасног терета;

(5) сертификата о прегледу за електричну инсталацију;

(6) сертификата о прегледу цевовода за утовар и истовар;

(7) сертификата о прегледу вентила за растеређење притиска и вакуумских вентила (осим типа N отворен и типа N отворен са уређајем за спречавање ширења пламена);

(8) регистара операција при транспорту опасног терета UN 1203;

- (9) контролне књиге, уколико се у поглављу 3.2.3.2 ADN табела С рубрика (18) захтева уређај за детекцију гаса или токсиметара при транспорту одређеног опасног терета;
- (10) личне заштитне опреме РР за сваког члана посаде;
- (11) апарата за дисање;
- (12) два додатна апарата за гашење пожара;
- (13) упутства за загревање терета у случају превоза терета чија је тачка топљења ≥ 0 °C;
- (14) упутства за хлађење у случају да се превозе супстанце у дубоко расхлађеном стању;
- (15) сертификата у вези са системом за хлађење;
- (16) сертификата о извршеном прегледу у вези са фиксним противпожарним системом;
- (17) доказа о стабилитету у случају транспорта контејнера бродовима са двоструким дном;
- (18) система за гашење пожара у машинском простору;
- (19) сертификата детектора запаљивих гасова;
- (20) погодног средства за спасавање за сваку особу;
- (21) ажурираног списка опасних материја које брод може да превози ;
- (22) електричне опреме типа ограниченог ризика од експлозије у заштићеној зони на палуби;
- (23) детектора запаљивог гаса EX са упутством за његову употребу;
- (24) токсиметара са упутством TOX за његову употребу;
- 6) се не поступа у складу са дозвољеним степеном пуњења теретних танкова;
- 7) брод није обележен;
- 8) се без посебног одобрења превози опасан терет чији је превоз забрањен;
- 9) се не поступа у складу са изузећем од примене ADN;
- 10) се не поступа у складу са одредбама ADN о ограниченим количинама терета који се превози;
- 11) се не поступа у складу са одредбама ADN о забрани заједничког утовара;
- 12) није доступан систем за гашење пожара;
- 13) се не поступа у складу са забраном пушења;
- 14) комад за отпрему није обележен и означен;
- 15) комад за отпрему није правилно упакован и смештен према плану утовара;
- 16) нису у заштићеној зони комади за отпрему, MEGC, танк-контејнери, посуде возила, посуде кола-цистерне, бурад и боце са материјом класе 2 ADN, изузев контејнера, возила или вагона са страницама отпорним на лом;
- 17) материје са посебном одредбом HA10 ADN нису смештене у заштићеној зони на палуби;
- 18) се у заштићеној зони налазе каблови изузев дозвољених према ставу 7.1.3.51.2 ADN;
- 19) утовар и баластирање нису у складу са књигом стабилитета и прорачунатим стабилитетом;
- 20) није обављен визуелни преглед цевовода за утовар и истовар;
- 21) није обављен визуелни преглед пригушница пламена и брзореагујућих вентила;
- 22) се не поступа у складу са забраном транспорта комада за отпрему у зони терета;
- 23) се не поступа у складу са одређеним степеном пуњења танкова.

Члан 5.

Опасност I категорије у транспорту опасног терета у железничком саобраћају постоји ако:

- 1) се превози опасан терет чији је превоз забрањен;
- 2) недостају прилози који су предвиђени у RID (сагласност надлежног органа за услове транспорта за одређене материје и предмете класа 1, 4.1 и 5.2 RID и информација о мерама које превозник по потреби треба да предузме за материје класе 7 RID);
- 3) недостаје или је погрешан UN-број и/или званични назив терета за транспорт;
- 4) је тело цистерне незаптивено, постоји цурење, губитак терета;
- 5) постоји губитак терета на доњим уређајима за пуњење и пражњење;
- 6) постоји губитак терета на горњим уређајима за пуњење и пражњење;
- 7) поклопац куполе није затворен или су завртњи отпуштени;
- 8) вентил на дну/вентил за истакање није у положају „ЗАТВОРЕНО”;
- 9) су преклопне табле погрешно отклопљене;
- 10) је датум следећег испитивања цистерне прекорачен;
- 11) недостају или су погрешне велике ознаке, односно ранжирне ознаке;
- 12) наранџаста табла (цистерна/расути терет) недостаје или је погрешна;
- 13) се званичан назив терета за транспорт и натпис на колима не подударају;
- 14) је транспортна јединица претоварена;
- 15) је транспортна јединица препуњена.

2. Критеријуми по којима се повреде Прописа класификују према опасности II категорије

Члан 6.

Опасност II категорије у транспорту опасног терета у друмском саобраћају постоји ако:

- 1) се возило састоји више од једне приколице/полуприколице;
- 2) су возилу истекла потребна одобрења и не испуњава услове за превоз опасног терета али не представља непосредну опасност;
- 3) возило нема исправне апарате за гашење пожара како се захтева: апарат за гашење пожара се може сматрати исправним у случају да недостају прописани печат и/или датум до ког важи, осим у случају да је видљиво да апарат за гашење пожара више није исправан, нпр. мерач притиска показује „0”;
- 4) возило није опремљено опремом прописаном АДР или писаним упутством;
- 5) су истекли рокови за употребу, испитивање и проверу амбалаже, ИВС или велике амбалаже;
- 6) се користи комад за отпрему са оштећеном амбалажом, ИВС или велика амбалажа или оштећена неочишћена празна амбалажа;
- 7) се врши транспорт амбалажиране робе у контејнеру који не одговара по својој конструкцији;

8) су неисправно затворене цистерне/цистерне-контејнера (укључујући и оне које су празне или неочишћене);

9) се врши транспорт комбиноване амбалаже са спољашњом амбалажом која није исправно затворена;

10) је неисправно означавање, обележавање и постављање великих ознака (плаката) на транспортној јединици, амбалажи или комаду за отпрему;

11) недостају писана упутства у складу са АДР, или писана упутства неодговарајућа за врсту робе која се превози;

12) је неодговарајући надзор над возилом или неодговарајуће паркирање.

Члан 7.

Опасност II категорије у транспорту опасног терета у водном саобраћају постоји ако:

- 1) теретни танкови и други простори нису затворени;
- 2) на броду нема исправа за идентификацију за сваког члана посаде;
- 3) на броду нема билатералног или мултилатералног споразума, односно националног овлашћења (ако је потребно);
- 4) на броду нема штампане или електронске верзије важећег издања ADN;
- 5) нема вентилације товарног простора;
- 6) није попуњена контролна листа за утовар и истовар;
- 7) нису сви уређаји за затварање цевовода за утовар и истовар терета затворени;
- 8) нема директног приступа из зоне терета тушевицама и умиваоницима за прање лица и испирање очију;
- 9) кофердама нису празни;
- 10) цуре пумпе терета у потпалубним просторијама;
- 11) су моторни чамци и аутомобили у зони терета;
- 12) нема посуде за остатак производа и талога;
- 13) нема плана поступања у случају штете;
- 14) нема документације за електричну инсталацију;
- 15) нема важећег сертификата о класи брода;
- 16) се не поступа у складу са одредбом из списка опасних материја о одређеним резервама опасног терета за тај брод.

Члан 8.

Опасност II категорије у транспорту опасног терета у железничком саобраћају постоји ако:

- 1) недостаје технички назив (за материје и предмете UN броја, који подлежу посебним одредбама 274 или 318 у RID поглављу 3.2, табела А, колона 6, додатно уз заједнички назив или н.д.н);
- 2) недостаје или је погрешан класификациони кôд/број узорка ознаке опасности;
- 3) амбалажна група недостаје или је погрешна;
- 4) недостаје или је погрешан број за означавање опасности;

5) недостаје или је погрешан податак: „ПРАЗНА КОЛА ЦИСТЕРНА, ПОСЛЕДЊИ ТЕРЕТ” или алтернативно „ПРАЗНА НЕОЧИШЋЕНА”, односно „ОСТАЦИ ПОСЛЕДЊЕ САДРЖАНЕ МАТЕРИЈЕ”;

6) су видљиви недостаци без губитка терета (пукотине, испупчења, штете од удара, видљиво осигурање не ефикасно);

7) заштитни поклопци недостају или нису заврнути на месту;

8) слепе прирубнице, односно завртњи за причвршћивање недостају или су отпуштени;

9) преклопне табле нису обезбеђене;

10) велике ознаке, односно ранжирне ознаке су оштећене (оштећење обухвата и случајеве код којих велика ознака плакати, ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, односно димензији);

11) недостају наранџасте траке на телу цистерне (течни, дубоко расхлађени течни или растворени гасови класе 2 RID);

12) је наранџаста табла оштећена (оштећење обухвата и случајеве код којих велика ознака - плакати, ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, односно димензији).

3. Критеријуми по којима се повреде Прописа класификују према опасности III категорије

Члан 9.

Опасност III категорије у транспорту опасног терета у друмском саобраћају постоји ако:

1) је неусклађеност величине плаката или етикета или величине слова, цифара или симбола на плакатима или етикетама са прописима;

2) непостоје друге информације у транспортном документу осим оних поменутих у категорији ризика I/(2);

3) недостаје АДР сертификат о обуци у возилу у случају када постоји доказ да га возач има.

Члан 10.

Опасност III категорије у транспорту опасног терета у водном саобраћају постоји ако:

1) није истакнут натпис: „Забрањен улазак на брод”;

2) на броду нема/није истакнут натпис: „Забрањено пушење”;

3) постоји кршење наредбе: „Само за овлашћена лица на броду”.

Члан 11.

Опасност III категорије у транспорту опасног терета у железничком саобраћају постоји ако:

1) поље „RID” није обележено крстићем у транспортном документу;

2) недостају или су погрешни додатни подаци према ставу 5.4.1.1.7, 5.4.1.1.9, 5.4.1.1.18 и 5.4.1.2.1 (f) и (g) RID;

3) недостаје или је погрешан податак о броју и опису комада за отпрему;

4) недостаје, погрешна је или оштећена ознака у складу са ставом 5.3.6 RID (материје опасне по животну средину); обухвата и случајеве код којих велика ознака -плакати, ранжирна ознака, обележје или нарацасте табле нису исправне по облику, боји, односно димензији;

5) недостаје, погрешна или је оштећена ознака у складу са ставом 5.3.3 RID (UN 3257 и UN 3258); обухвата и случајеве код којих велика ознака - плакат, маневарске ознаке, обележје или нарацасте табле нису исправне по облику, боји, односно димензији;

6) недостају слова UN на обележјима и транспортном документу.

Повреде које нису идентификоване као повреде Прописа на железници у транспортном документу и транспортним јединицама приликом пријема транспортних јединица од стране превозника у железничком саобраћају, класификују се и вреднују према њиховом утицају на безбедност транспорта опасног терета.

Категорије опасности у транспорту опасног терета у железничком саобраћају, поред критеријума из чл. 5, 8. и 11. овог правилника, могу бити промењене сабирањем тежинских вредности квантификованих неправилности у класама од 1 до 5 (листе за утврђивање повреда прописа у области железничког саобраћаја).

Утврђивање повреде Прописа

Члан 12.

Утврђивање повреда Прописа класификованих према категоријама опасности из чл. 3 - 11. овог правилника врши се према листама датим у прилозима 1 - 4, који су одштампани уз овај правилник и чине његов саставни део.

Завршна одредба

Члан 13.

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије”.

Број: 110-00-00018/2014-01

У Београду, 29. септембра 2014. године

МИНИСТАР

проф. др Зорана Михајловић

ЛИСТА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ПОВРЕДА ПРОПИСА У ДРУМСКОМ САОБРАЋАЈУ

1. Место провере _____

2. Датум _____

3. Време _____

4. Национална ознака возила и регистарски број _____

5. Национална ознака и регистарски број приколице/полуприколице _____

6. Предузеће које врши превоз/адреса _____

7. Возач/помоћник возача _____

8. Пошиљалац адреса, место утовара ⁽¹⁾⁽²⁾ _____

9. Прималац, адреса, место истовара ⁽¹⁾⁽²⁾ _____

10. Укупна количина опасног терета по јединици превоза _____

11. АДР 1.1.3.6. дозвољена ограничена количина прекорачена Да Не

12. Начин превоза расути терет паковање цистерна

Документи о возилу

13. Документ о превозу	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
14. Упутства у писаном облику	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
15. Билатерални/мултилатерални споразум/национално овлашћење	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
16. АДР сертификат за возило	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
17. АДР сертификат за возача	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво

Превозне радње

18. Терет одобрен за транспорт	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
19. Возило одобрено за терет који превози	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
20. Одредбе које се односе на начин превоза /расути терет, паковање, цистерна)	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
21. Забрана мешовитог терета	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
22. Утовар, обезбеђење терета и руковање ⁽³⁾	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
23. Процуривање терета или оштећење амбалаже ⁽³⁾	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
24. UN број на амбалажи/UN број на цистерни ⁽²⁾ ⁽³⁾ (АДР 6)	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
25. Обележавање амбалаже (нпр. UN број) и етикетирање ⁽²⁾ (АДР 5.2)	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
26. Плакатирање цистерне/ возила (АДР 5.3.1)	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
27. Обележавање возила/превозне јединице (наранџаста табла, повишење температуре) (АДР 5.3.2-3)	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
28. Сигурносна опрема опште намене назначене у АДР –у	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво

29. Опрема усклађена са теретом који се превози	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
30. Друга опрема назначена у упутству датом у писаном облику	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
31. Апарат (и) за гашење пожара	<input type="checkbox"/> прегледано	<input type="checkbox"/> прекршај утврђен	<input type="checkbox"/> неприменљиво
39. Најозбиљнија ризична категорија утврђених повреда прописа, у случају да их је било	<input type="checkbox"/> Категорија I	<input type="checkbox"/> Категорија II	<input type="checkbox"/> Категорија III

Опрема возила

40. Примедбе

41. Орган/службеник који је извршио проверу

-
- (1) Попунити само у случају да је битно за прекршај
(2) Навести под „примедбе” за групне превозне радње
(3) Провера видних прекршаја

ЛИСТА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ПОВРЕДА ПРОПИСА ЗА БРОДОВЕ ЗА СУВИ ТЕРЕТ
Standardized vessel check in accordance with 1.8.1.2.1 of ADN for dry cargo vessels

Надлежни орган /Controlling authority /

1. Име и презиме/Name:	2. Бр. листе / list No. /
3. Адреса/ Address :	
4. Број телефона/Tel. No.:	5. Е-Mail / e-mail /:
Место и време контроле / Location and time of the check /	
6. Датум / date / :	7. Време / time :
8. Пловни пут/ waterway /: км/км:	9. Место/ location :
Подаци о броду / Vessel data	
10. Званични број брода / official vessel number:	11. Име брода/ vessel name:
12. Тип брода/ type of vessel : Брод са сопственим погоном за суви терет/ motorized dry cargo vessel Потисница или тегљеница за суви терет/ dry cargo barge Потискивач / pusher	13. Број ADN сертификата о одобрењу и надлежни орган /number of the ADN certificate of approval and issuing authority :
14. Записи у сертификату о одобрењу / entries in the certificate of approval :	
<input type="checkbox"/> 7.1.2.19.1 <input type="checkbox"/> 7.2.2.19.3 <input type="checkbox"/> брод са двоструким дном / double hull vessel :	

15. појединачан брод /single vessel водећи брод састава/ vessel leading a convoy брод укључен у састав/vessel moved in a convoy / Званичан бр. брода и име/ official number and name of the leading vessel	
16. У пловидби од/coming from/:	17. До/ to :
18. Превозник/ carrier :	
19. Транспорт опасног терета (UN број материја)/dangerous goods carried (UN- /substance No.) или друге копије транспортног документа/or copy of transport document:	

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order не в порадке not in order	Није применљив not applicable	Не проверава not checked	
Документа /documents						
20.	Одговорно лице са сертификатом о посебним знањима у ADN / responsible master has a certificate of special knowledge of ADN					1.6.8 7.1.3.15 7.1.5.4.2 8.1.2.2 (b) 8.2.1.2 8.6.2
21.	Документ за идентификацију сваког члана посаде (ако је применљиво)/ means of identification for each crew member (if applicable)					1.10.1.4 1.10.4 8.1.2.1 (i) 8.1.2.8
22.	Транспортни документ/Transport document(s)					5.4.1 5.4.5 8.1.2.1 (b)
23.	Да ли брод поседује валидан сертификат о одобрењу (за све бродове у потискиваном саставу или бок уз бок) на броду/is there a valid certificate of approval (for all vessels in a pushed convoy or side-by-side formation) on board?					7.1.2.19 8.1.2.1 (a) 8.1.2.6 8.1.2.7 8.1.8 8.1.9 8.6.1.1 8.6.1.2
24.	План утовара/loading plan					7.1.4.11 8.1.2.2 (a) 8.1.2.8
25.	Други документи на брод/other documents on board (Сертификат о одобрењу за бродове; Документа о транспорту за све опасне терете на броду и, где је неопходно, сертификат о паковању великог контејнера, возила или кола; Упутства дата писано; Једна копија прописа ADN; Сертификат о извршеном прегледу отпорности изолације електричних инсталација, Сертификат о извршеном прегледу опреме за гашење пожара и црева за гашење пожара; Књига у којој су забележени сви резултати мерења; Једна копија свих релевантних текстова специјалних					8.1.2

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order не в порадке not in order	Није применљив not applicable	Не проверава not checked	
	овлашћења; Средства за идентификацију, која обухватају фотографију, за сваког члана посаде, Контролна листа или сертификат на којем су забележени резултати провере коју је извршио надлежни орган)					
Транспортна правила/transport regulations						
26.	Дозвола за транспорт/ transport permitted					1.5 3.2.1 Tab. A (8) 7.1.1.11
27.	Изузећа/exemptions applicable					1.1.3
28.	Ограничавање количина (осим у бродовима са двоструким дном)/ limitation of quantities (except double hull vessels)					7.1.2.0 7.1.4.1
29.	У случају транспорта контејнера бродовима са двоструким дном: мора поседовати доказ о стабилитету/ in case of containers on a double hull vessel: stability requirements fulfilled/ 1.07 правила о транспорту/ i.e. 1.07 of the traffic regulations					9.1.0.94.2
30.	Забрана заједничког утовара/prohibition of mixed loading obeyed					7.1.4.2 7.1.4.3 7.1.4.4 7.1.4.10
31.	Само овашћена лица на броду/only authorized persons on board					8.3.1
32.	Доступан систем за гашење пожара/fire-extinguishing system available					1.6.7.2.1.1 9.1.0.40.1
33.	Систем за гашење пожара у машинском простору/ fixed fire-extinguishing system in the engine room					1.6.7.2.1.1 9.1.0.40.2
34.	Електрична опрема у заштићеној зони на палуби најмање тип ограниченог ризика експлозије (нпр. осветљавање појаса за спасавање, инсталације за осветљење)/electrical equipment in the protected area on the deck of at least limited explosion risk type (e.g. lighting of life belts, lighting installation)					1.2.1 9.1.0.52.1

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order не в порадке not in order	Није применљив not applicable	Не проверава not checked	
35.	Знак „забрана уласка на брод”/notice boards prohibiting admittance on board					8.3.3 9.1.0.71 9.2.0.71
36.	Знак „забрањено пушење”/notice boards prohibiting smoking					8.3.4 9.1.0.74 9.2.0.74
37.	Заштитни отвори /Opening of holds					7.1.3.22
38.	Вентилациони отвори/ventilation of the holds					3.2.1 Tab. A (10) 7.1.1.12 7.1.4.12 7.1.6.12 9.1.0.12
39.	Комад за отпрему осим контејнера, возила или вагона имају странице отпорне на лом, MEGC, танк-контејнери, преносиве цистерне, танк возила, вагони цистерне, бурад и боце класе 2 смештени у товарни простор/packages except containers, vehicles or wagons having complete sprayproof walls, MEGCs, tank-containers, portable tanks, tank vehicles, tank wagons, drums and cylinders of class 2 stowed in the holds					7.1.4.14.4 7.1.4.14.5
40.	Материје са HA10 смештене на палуби у заштићеној зони/substances with HA10 stowed on deck in the protected area					3.2.1 Tab. A (11) 7.1.6.14
41.	Комади за отпрему смештени и правилно упаковани/ packages correctly stowed and secured					7.1.4.14
42.	Обележавање и означавање комада за отпрему (узорковање и визуелна инспекција)/marking and labelling of packages (sample, visual inspection)					3.4 3.5 5.2 5.3
43.	Нема покретне електричне каблове у забрањеном простору осим самосигурних електричних кола и електричних каблова за повезивање сигналних светала, осветљење пролаза, контејнера, поклопаца, потопљених пумпи и вентилатора/ no movable electric cables in the prohibited area except intrinsically safe electric circuits and electric cables for connecting signal lights, gangway lighting, containers, hatch cover gantries, submerged pumps and hold					7.1.3.51.2

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order не в порадке not in order	Није применљив not applicable	Не проверава not checked	
	ventilators					
44.	Обележавање/marking					3.2.1 Tab. A (12) 7.1.5.0
Опрема/equipment						
45.	Лична заштитна опрема РР за сваког члана посаде/ personal protection РР for each crew member					1.2.1 3.2.1 Tab. A (9) 8.1.5 8.1.6.3
46.	Погодно средство за спашавање за сваку особу/ suitable escape device for each person on board					1.2.1 3.2.1 Tab. A (9) 8.1.5 8.1.6.3
47.	Детектор запаљивог гаса ЕХ са упутствима за употребу/flammable gas detector ЕХ with instructions for its use					1.2.1 3.2.1 Tab. A (9) 7.1.2.5 8.1.5 8.1.6.3
48.	Токсимоетар ТОХ са упутствима за употребу/ toximeter ТОХ with instructions for its use					1.2.1 3.2.1 Tab. A (9) 7.1.2.5 8.1.5 8.1.6.3
49.	Апарат за дисање околног ваздуха- зависан А/ breathing apparatus ambient air-dependent А					1.2.1 3.2.1 Tab. A (9) 8.1.5 8.1.6.3
50.	Два додатна уређаја за гашење пожара/two additional hand fire-extinguishers					8.1.4 8.1.6.1 9.1.0.40.3

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order не в порадке not in order	Није примењив not applicable	Не проверава not checked	
51.	Додатне информације о прекршајима/supplementary information on infringements					
	Друге напомене: Other observations:					
52.	Провера је обављена у складу са стандардизованим обрасцем листе/The check has been made according to the standardized checklist					
	Име и презиме/name			Потпис/signature		
53.	Примио сам обавештење о резултатима провере и добио копију листе/I have taken notice of the results of the check and have received a copy of the checklist					
	Име и презиме (заповедника брода)/name (master of the vessel)					

ЛИСТА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ПОВРЕДА ПРОПИСА ЗА БРОДОВЕ ТАНКЕРЕ
Standardized vessel check in accordance with 1.8.1.2.1 of ADN for tank vessels

Надлежни орган контроле/Controlling authority	
1. Назив /Name:	2. Листа број/list No:
3. Адреса/Address:	
4. Бр. телефона / Tel. No:	5. E-mail:
Место и датум провере/Location and time of the check	
6. Датум/date:	7. Време/time:
8. Водни пут/waterway: km:	9. Место/location:
Подаци о броду/Vessel data	
10. Званични број брода/official vessel number:	11. Име брода/vessel name:
12. Тип брода /type of vessel <input type="checkbox"/> Танкер са сопственим погоном / motorized tank vessel <input type="checkbox"/> Танк потисница-тегљеница/tank	13. Број ADN сертификата о одобрењу и надлежни орган /number of the ADN certificate of approval and issuing authority:
14. Унос у сертификат о одобрењу/entries in the certificate of approval	
14.1 Тип танкера/type of tank vessel: <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> N	
14.2 Конструкција танка за терет/cargo tank design: <input type="checkbox"/> 1. Танк за терет под притиском/pressure cargo tanks <input type="checkbox"/> 2. Затворени танкови за терет/closed cargo tanks <input type="checkbox"/> 3. Отворени танкови за терет са пригушницом пламена /open cargo tanks with flame arresters <input type="checkbox"/> 4. Отворени танкови за терет/open cargo tanks	
14.3 Типови танкова за терет/type of cargo tank: <input type="checkbox"/> 1. Независни танкови за терет/independent cargo tanks <input type="checkbox"/> 2. Интегрални танкови за терет/integral cargo tanks <input type="checkbox"/> 3. Зид танка за терет одвојен од трупа/cargo tank wall distinct from the hull	

15. <input type="checkbox"/> Појединачни брод /single vessel <input type="checkbox"/> Брод који предводи састав /vessel leading a convoy <input type="checkbox"/> Брод који је укључен у састав / vessel moved in a convoy Званични број и име брода који предводи састав /official number and name of the leading:	
16. У пловидби од/coming from:	17. До/to:
18. Превозник/carrier:	
19. Опасан терет који се превози (UN број)/dangerous goods carried (UN-/substance No.): или копија транспортног документа/or copy of transport document	

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0
Документи/documents						
20.	Да ли одговорно лице поседује сертификат о посебним знањима у области ADN/responsible master has certificate of special knowledge of ADN?					1.6.8 7.2.3.15 7.2.5.4.2 8.1.2.3 (b) 8.2.1.2 8.2.1.5 8.2.1.7 8.6.2
21.	Лична исправа са фотографијом сваког члана посаде (уколико је потребно)/means of identification for each crew member (if applicable)					1.10.1.4 1.10.4 8.1.2.1 (i) 8.1.2.8
22.	Транспортни документ (и)/Transport document (s)					5.4.1 5.4.5 8.1.2.1 (b) 8.1.2.9
23.	Да ли је важећи сертификат о одобрењу (за сва пловила у саставу или бок-уз-бок формацији) на броду/valid certificate of approval (for all vessels in a pushed convoy or side-by-side formation) on board?					8.1.2.1 (a) 8.1.2.7 8.1.8 8.1.9 8.6.1.3 8.6.1.4
24.	Ажуриран списак опасних материја које брод може да превози/up-to-date vessel substance list on board					8.1.2.1 (a) 1.16.1.2. 5 7.2.2.0.1
25.	Други документи на броду/other documents on board (Сертификат о одобрењу за бродове; Документа о транспорту за све опасне терете на броду и, где је неопходно, сертификат о паковању великог контејнера, возила или кола; Упутства дата писано; Једна копија прописа ADN; Сертификат о извршеном прегледу отпорности изолације електричних инсталација, Сертификат о					8.1.2

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0
	извршеном прегледу опреме за гашење пожара и црева за гашење пожара; Књига у којој су забележени сви резултати мерења; Једна копија свих релевантних текстова специјалних овлашћења; Средства за идентификацију, која обухватају фотографију, за сваког члана посаде, Контролна листа или сертификат на којем су забележени резултати провере коју је извршио надлежни орган)					
26.	Да ли је током утовара и истовара комплетирана контролна листа/during loading and unloading: checklist completed?					1.4.3.3 1.4.3.7.1 7.2.4.10 8.6.3
Транспортни прописи/transport regulations						
27.	Да ли терет (и) који се превози (е) је на листи опасних материја за тај брод/product (s) listed in the vessel substance list?					1.16.1.2. 5 7.2.2.0.1
28.	Резерве за одређене опасне терете са листе опасних материја за тај брод/reservations in the vessel substance list regarding the transported goods observed					1.16.1.2. 5
29.	Да ли су утовар и баластирање у складу са књигом стабилитета и прорачуном стабилитета/loading and ballast condition allowed in accordance with the stability booklet on the approved loading instrument?					1.6.7.2.2. 2 1.6.7.2.4 9.3.x.13. 3
30.	Само овлашћена лица на броду/only authorized persons on board					8.3.1
31.	Доступност противпожарног система (и спремност за употребу током утовара и истовара)/fire-extinguishing system available (and ready for operation during loading and unloading)					1.6.7.2.2. 2 7.2.4.40 9.3.x.40. 1
32.	Фиксни противпожарни систем у машинском простору/fixed fire-extinguishing system in the engine room					1.6.7.2.2. 2 9.3.x.40. 2
33.	Тушевицама и умиваоницима за прање лица и испирање очију се приступа директно из зоне терета/shower and eye and face bath at a location directly accessible from the cargo area					7.2.4.60 9.3.x.60

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0
34.	Визуелни преглед цевовода утовара и истовара / visual inspection of the loading and unloading piping					1.6.7.2.2. 2 9.3.x.25
35.	Визуелни преглед пригушница пламена и брзореагујућих вентила (уколико је потребно)/ visual inspection of flame arresters and high velocity vent valves (if applicable)					7.2.1.21 7.2.4.22 9.3.x.22. 4
36.	Електрична опрема у зони терета на палуби је сертификованог сигурносног типа/electrical equipment in the cargo area on deck at least of certified safe type					1.2.1 1.6.7.2.2. 2 9.3.x.52. 1
37.	Знак „Забрањен улазак” на брод/notice boards prohibiting admittance on board					8.3.3 9.3.x.71
38.	Знак „Забрањено пушење”/notice boards prohibiting smoking					8.3.4 9.3.x.74
39.	Танкови терета и други простори су затворени / cargo tanks and other rooms closed					7.2.3.22 7.2.4.22
40.	Степен пуњења теретних танкова/degree of filling of cargo tanks					3.2.3.2 Tab.C (11) 7.2.4.21
41.	Обележавање/marking					3.2.3.2 Tab. C (19)
42.	За бродове у пловидби – сви уређаји за искључивање и отвори цевовода за утовар/истовар терета треба да су затворени, сви вијци притегнути /for vessels under way: all shut-off devices and openings of the loading and unloading cargo piping closed, all screws fixed					7.2.4.25. 3
43.	Празни кофердамаи /cofferdams empty					7.2.3.1.1
44.	Нема цурења у потпалубним просторијама пумпи терета /no leaks in the cargo pump-rooms below deck					7.2.3.2.1
45.	Нема комада за отпрему у зони терета/no carriage of packages in the cargo area					7.2.4.1.1
46.	Нема моторних чамаца ни аутомобила у зони терета/no carriage of passenger cars or motor boats in the cargo area					7.2.3.31. 2

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	
47.	Посуде за остатак производа и талог/receptacles for residual products and receptacles for slops					7.2.4.1.1 9.3.3.26
Опрема/equipment						
48.	Лична заштитна опрема РР за сваког члана посаде/ personal protection РР for each crew member					1.2.1 3.2.3 Tab. C (18) 8.1.5 8.1.6.3
49.	Одговарајуће средство за евакуацију ЕР за свако лице на броду/suitable escape device ЕР for each person on board					1.2.1 3.2.3 Tab. C (18) 8.1.5 8.1.6.3
50.	Детектор запаљивог гаса ЕХ са упутством за његову употребу/flammable gas detector ЕХ with instructions for its use					1.2.1 3.2.3 Tab. C (18) 7.2.2.5 8.1.5 8.1.6.3
51.	Токсиметар са упутством ТОХ за његову употребу/toximeter ТОХ with instructions for its use					1.2.1 3.2.3 Tab. C (18) 7.2.2.5 8.1.5 8.1.6.3
52.	Апарат за дисање А (зависан од околног ваздуха) /breathing apparatus ambient air-dependent А					1.2.1 3.2.3 Tab. C (18) 8.1.5 8.1.6.3
53.	Два додатна ручна противпожарна апарата /two					8.1.4

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	
	additional hand fire-extinguishers					8.1.6.1 9.3.x.40. 3
54.	Додатне информације о прекршајима/supplementary information on infringements					
	Друге напомене: Other observations:					
55.	Провера је спроведена у складу са стандардизованим обрасцем листе /The check has been made according to the standardized checklist					
	Име и презиме/name			Потпис/signature		

		(a)	(b)	(c)	(d)	
	Предмет провере/topic of the check	У реду in order	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0
56.	Примио сам обавештење о резултатима провере и добио копију листе /I have taken notice of the results of the check and have received a copy of the checklist					
	Име и презиме (заповедник брода)/name (master of the vessel)			Потпис/signature		

ДОДАТАК ЛИСТИ ЗА БРОДОВЕ У САГЛАСНОСТИ СА 1.8.1.2.1 ADN ЗА ТАНКЕРЕ
Annex to the standardized vessel check in accordance with 1.8.1.2.1 of ADN
for tank vessels

Необавезујућа листа додатних докумената за бр. 25 стандардне чек листе
 Optional checklist for documents in addition to No. 25 of the standardized vessel check

		У реду	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан

		У реду	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0

		У реду	Није у реду not in order	Није примењиво	Није контролисан	0

ЛИСТА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ПОВРЕДА ПРОПИСА У ОБЛАСТИ
ЖЕЛЕЗНИЧКОГ САОБРАЋАЈА

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
1.	Терет није дозвољен за транспорт			1,0		
2.	Транспортни документ/Опис терета					
2.1	Поље „RID” није обележено крстићем			0,125		
2.2	UN-број и/или званични назив/технички назив терета за транспорт недостаје или је погрешан					
2.2.1	Недостају слова „UN”			0,125		
2.2.2	UN-број и/или званични назив терета за транспорт недостаје или је погрешан			1,0		
2.2.3	Недостаје технички назив (за материје и предмете (UN бројева), који подлежу Посебним одредбама 274 или 318 у RID поглавља 3.2, табела А, колона б, додатно уз заједнички назив или Н.Д.Н-назив мора бити наведен и технички назив терета)			0,4		
2.3	Класификациони код/број узорка ознаке опасности недостаје или је погрешан			0,4		
2.4	Амбалажна група недостаје или је погрешна			0,4		

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
2.5	Додатни подаци према ставу 5.4.1.1.7, 5.4.1.1.9, 5.4.1.1.18 и 5.4.1.2.1 (f) и (g) RID недостају или су погрешни			0,125		
2.6	Недостају прилози (то се односи на прилоге који су предвиђени у RID); сагласност надлежног органа са условима транспорта за одређене материје и предмете класа 1, 4.1 и 5.2 и информација о мерама које превозник по потреби треба да предузме за материје класе 7			1,0		
2.7	Број за означавање опасности недостаје или је погрешан (цистерна/расути терет)			0,4		
2.8	Податак о броју и опису комада за отпрему недостаје или је погрешан			0,125		
3.	Транспортни документ, амбалажна средства празна, неочишћена					

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
3.1	Податак на пример „ПРАЗНА КОЛА ЦИСТЕРНА, ПОСЛЕДЊИ ТОВАР” или алтернативно „ПРАЗНА НЕОЧИШЋЕНА” одн. „ОСТАЦИ ПОСЛЕДЊЕ САДРЖАНЕ МАТЕРИЈЕ” недостаје или је погрешан			0,4		
3.2	UN-број и/или званични назив/технички назив терета за транспорт недостаје или је погрешан					
3.2.1	Недостају слова „UN”			0,125		
3.2.2	UN-број и/или званични назив терета за транспорт недостаје или је погрешан			1.0		
3.2.3	Недостаје технички назив (за материје и предмете (UN бројева), који подлежу Посебним одредбама 274 или 318 у RID поглавља 3.2, табела А, колона б, додатно уз заједнички назив или Н.Д.Н-назив мора бити наведен и технички назив терета)			0,4		

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)				
3.3.	Класификациони кôд/број узорка ознаке опасности недостаје или је погрешан			0,4		
3.4	Амбалажна група неостаје или је погрешна			0,4		
3.5	Број за означавање опасности недостаје или је погрешан (цистерна/расути терет)			0,4		
3.6	Додатни подаци према ставу 5.4.1.1.7, 5.4.1.1.9, 5.4.1.1.18 и 5.4.1.2.1 (f) и (g) RID недостају или су погрешни			0,125		
4.	Недостају информације о сигурносним вентилима према RID, став 5.4.1.2.2 (d)			0,125		
5.	Очигледни недостаци					
5.1	Тело цистерне је незаптивено, цурења, губитак товара			1,0		
5.2	Губитак товара на доњим уређајима за пуњење и пражњење			1,0		
5.3	Губитак товара на горњим уређајима за пуњење и пражњење			1,0		
5.4	Поклопац куполе није затворен или су завртањ (и) (шрафови) лабави (ако су видљиви одоздо)			1,0		

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
5.5	Видљиви недостаци без губитка товара (пукотине, испупчења, штете од удара, видљиво осигурање неефикасно)			0,4		
5.6	Вентил на дну/вентил за истакање није у положају „ЗАТВОРЕНО”			1,0		
5.7	Заштитни поклопци недостају/нису заврнути на место			0,4		
5.8	Слепе прирубнице/завртњи за причвршћивање недостају или су лабави			0,4		
5.9	Преклопне табле					
5.9.1	Преклопне табле нису обезбеђене			0,4		
5.9.2	Преклопне табле су погрешно отклопљене			1,0		
5.10	Датум следећег испитивања цистерне прекорачен			1,0		
6.	Велике ознаке, ранжирне ознаке,					

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
6.1	Велике ознаке, ранжирне ознаке недостају или су погрешне			1,0		
6.2	Велике ознаке, ранжирне ознаке су оштећене (под појмом „оштећен” обухватају се и случајеви код којих велика ознака (плакати), ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, димензији)			0,4		
6.3	Ознака у складу са 5.3.3 RID (UN 3257 и UN 3258) недостаје, погрешна је или оштећена (под појмом „оштећен” обухватају се и случајеви код којих велика ознака (плакати), ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, димензији)			0,125		

Број грешке	Врста грешке	Број испитаних транспортних јединица	Број грешака	Вредност грешака	Збир тежинских грешака (б) x (ц)	
		(а)	(б)	(ц)	(д)	(е)
6.4	Обележје у складу са 5.3.6 RID (материје опасне по животну средину) недостаје, погрешно је или оштећено (под појмом „оштећен” обухватају се и случајеви код којих велика ознака (плакати), ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, димензији)			0,125		
6.5	Наранџасте пруге недостају (течни, дубоко расхлађени течни или растворени гасови класе 2)			0,4		
7.	Наранџасте табле					
7.1	Наранџаста табла (цистерна/расути терет) недостаје или је погрешна			1,0		
7.2	Наранџаста табла је оштећена (под појмом „оштећен” обухватају се и случајеви код којих велика ознака (плакати), ранжирна ознака, обележје или наранџасте табле нису исправне по облику, боји, димензији)			0,4		
8.	Званичан назив терета за транспорт и натпис на колима се неподударају (гасови класе 2 у цистернама)			1,0		

9.	Транспортна јединица претоварена			1,0		
10.	Транспортна јединица препуњена			1,0		